

МИНОБРНАУКИ РОССИИ
ФЕДЕРАЛЬНОЕ ГОСУДАРСТВЕННОЕ БЮДЖЕТНОЕ
ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ УЧРЕЖДЕНИЕ ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ
«САРАТОВСКИЙ НАЦИОНАЛЬНЫЙ ИССЛЕДОВАТЕЛЬСКИЙ
ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ ИМЕНИ Н.Г.ЧЕРНЫШЕВСКОГО»

ПЕДАГОГИЧЕСКИЙ ИНСТИТУТ

Кафедра английского языка
и методики его преподавания

**ЯЗЫКОВЫЕ СРЕДСТВА ВЫРАЖЕНИЯ ОЦЕНОЧНОГО ЗНАЧЕНИЯ В
АНГЛОЯЗЫЧНОМ ПЕДАГОГИЧЕСКОМ ДИСКУРСЕ**

**АВТОРЕФЕРАТ ВЫПУСКНОЙ КВАЛИФИКАЦИОННОЙ
БАКАЛАВРСКОЙ РАБОТЫ**

Студента 4 курса 413 группы
направления 44.03.01 Педагогическое образование
профиль – «Иностранный язык»
факультета гуманитарных дисциплин, русского и иностранных языков

Ражабова Махмудбека Максуд угли

Научный руководитель
зав. кафедрой английского языка и
методики его преподавания
канд. пед. наук, доцент

20.05.2025 _____ Г.А.Никитина

дата, подпись

Зав. кафедрой
английского языка
и методики его преподавания
канд. пед. наук, доцент

20.05.2025 _____ Г.А.Никитина

дата, подпись

Саратов 2025 год

Введение. *Актуальность* выбранной темы обусловлена тем, что в лингвистике последних десятилетий наблюдается активизация научного интереса в области дискурса. Во многих исследованиях дискурс определяется как сложное коммуникативное явление, которое обладает, наряду с лингвистическими характеристиками, присущими тексту, еще и экстралингвистическими параметрами, такими как участники коммуникации, их социальные роли, коммуникативные цели и намерения, прагматические установки, фоновые знания об условиях общения и т.д.

Новейшие исследования феномена дискурса связаны с реализацией идеи дискурсивной формации и выделения дискурсообразующих характеристик, определяемых различными сферами человеческой коммуникации и практики, областями знания и др.

В связи с этим, к настоящему времени в науке о языке появились такие понятия, как «научный дискурс», «политический дискурс», «педагогический дискурс», «религиозный дискурс» и т.д. В этом ключе нами рассматривается педагогический дискурс.

По мнению ученых, педагогический дискурс как один из типов институционального дискурса, представляющего собой общение в рамках статусно-ролевых отношений, характеризуется наличием цели, а именно социализации нового члена общества, коммуникативных стратегий и интенций, ценностной составляющей, проявляющейся в приобщении нового члена общества к культурным ценностям социума.

Подчеркнем, что ключевой характеристикой педагогического дискурса является осуществление интеллектуального взаимодействия – обмена информацией, ее интерпретации, усвоения и актуализации.

Основополагающей целью англоязычного педагогического дискурса является социализация нового члена общества и способствование развитию его индивидуальности в рамках институциональной коммуникации.

Объект исследования – специфические особенности современного англоязычного педагогического дискурса.

Предмет исследования –языковые средства выражения оценки в современном англоязычном педагогическом дискурсе.

Цель исследования – проанализировать языковые средства выражения оценки в современном англоязычном педагогическом дискурсе.

Задачи исследования:

- раскрыть понятие дискурса в типологической системе видов дискурса;
- рассмотреть оценку с точки зрения междисциплинарного подхода;
- изучить языковые средства выражения оценки на уроках английского языка учителей-носителей;
- проанализировать языковые средства выражения оценки на уроках английского языка двуязычных учителей;
- провести сравнительный анализ.

Гипотеза: имеется предположение, что языковые средства выражения оценки на уроках английского языка у учителей-носителей и двуязычных учителей различаются.

Методы исследования. В данной работе были использованы такие методы, как индуктивный метод, включающий выявление, анализ и классификацию языковых фактов; дискурсивный, предполагающий тесную взаимосвязанность лингвистических и экстралингвистических факторов при изучении текста; метод дифференцированного стилистического анализа.

Методологической и теоретической базой исследования выступили научно-методическая литература по теме исследования, журналы и периодические издания, а также интернет-ресурсы.

Теоретическую основу составили работы в области изучения педагогического дискурса и методов его анализа (Е.Н. Горбачева, В.И. Карасик, А.А. Кибрик, Е.В. Ковш), исследования англоязычного педагогического дискурса (В.Л. Бернштейн, А.С. Будникова, Е.В. Ильина, Г.Р. Нерсеян, Л.М. Осинская), а также работы, раскрывающие сущность

термина коммуникативный комфорт в контексте педагогического взаимодействия в англоязычной культуре (Т.Е. Титовец, М. Хэтч).

Материалом исследования являются корпуса текстов, содержащие педагогическое взаимодействие в сфере образования в англоязычной среде.

Научная новизна исследования:

- 1) уточнено понятие «педагогический дискурс»;
- 2) проведен сравнительный анализ языковых средств выражения оценки на уроках английского языка у учителей-носителей и двуязычных учителей.

Теоретическая значимость исследования заключается в расширении знаний о педагогическом дискурсе; оно способствует дальнейшему исследованию проблем речевой коммуникации в области англоязычного педагогического дискурса. Также дается оценка эффективности языковых средств для создания коммуникативного комфорта.

Практическая значимость исследования состоит в возможности использования полученных результатов в курсах по лексикологии, стилистике английского языка; практических курсах английского языка.

Результаты исследования могут найти практическое применение в профессиональной деятельности педагогов и при обучении педагогическому общению на английском языке, а также могут служить материалом для дальнейшего анализа функционирования языковых средств как в педагогическом дискурсе, так и в других типах дискурса.

Структура работы. Работа состоит из введения, 2 глав, заключения, списка использованных источников.

Во введении обосновывается актуальность выбранной темы исследования, формулируются цель и задачи исследования, определяются объект и предмет исследования, его методика, теоретическая и практическая значимость работы, ее структура.

Основное содержание. В первой главе «Теоретическое исследование проблемы вербализации оценки в речи учителя» определено понятие

дискурса, оценочного значения.

Выявлено, что дискурс – связный текст в совокупности с экстралингвистическими, прагматическими, социокультурными, психологическими и другими факторами; речь, рассматриваемая как целенаправленное социальное действие, как компонент, участвующий во взаимодействии людей и механизмах их сознания (когнитивных процессах).

Дискуссионным остается также вопрос о классификации дискурса. На сегодняшний день не существует единых параметров, которые можно было бы использовать для его типологизации.

Понятие дискурса в педагогике используется для описания взаимодействия в педагогическом общении. Педагогический дискурс рассматривает учащихся и учителя как специфическую историческую и культурную общность, где установлены определенные внутригрупповые отношения и система правил. В таком контексте индивидуальное общение среди участников рассматривается как социальная практика, обусловленная правилами и предписаниями образовательного процесса.

В процессе реализации педагогического дискурса происходит решение важнейших образовательных, воспитательных и развивающих задач. Важно упомянуть, что педагогический дискурс функционирует также вне классной аудитории.

Педагогический дискурс – систематический процесс, который происходит в ходе коммуникации учащихся и учителя и который управляется точно регулируемыми правилами и методами установленного контекста.

Основными характеристиками педагогического дискурса являются:

- 1) четкая логика построения высказывания с целью достижения прагматического аспекта, т.е. с целью решения учебных, воспитательных, развивающих и познавательных задач;

2) целостность и связность высказывания с целью достижения прагматического эффекта в процессе педагогического взаимодействия между учеником и учителем;

3) аргументированность высказывания, направленное на решение образовательных задач;

4) завершенность высказывания, свидетельствующее об эффективности использования языковых средств в образовательных целях;

5) преобладание официального стиля общения, которое в определенных ситуациях способствует формированию нужной образовательной атмосферы, адекватной целям образовательного процесса.

Основой формирования педагогического дискурса является текст. Тексты – основа для понимания и практики использования языка среди больших значимых контекстов. В тексте представлены социолингвистические особенности, которые сопровождают естественное взаимодействие. В текстах всегда демонстрируются образцы социального положения, статуса, возраста и другие личностные характеристики учащихся.

Педагогический дискурс всегда предметно ориентирован: лекция, доклад, выступление, а также направлен на реализацию учебных, познавательных, воспитательных и развивающих задач.

Оценка – это механизм выявления ценностно-значимых отношений, т.е. свойств вещей и явлений по отношению к интересам субъекта. Такие отношения имеют идеальный характер, но могут быть обнаружены и познаны.

Оценочное высказывание – это один из способов реализации оценочного значения и в свете функционально-коммуникативного подхода определяется нами как интенционально обусловленное, грамматически, семантически и интонационно организованное речевое образование, с помощью которого субъект выражает свое оценочное отношение к объекту действительности в определенной коммуникативной ситуации.

Категория оценки в дискурсивном исследовании определяется нами как вербализованное выражение положительного или отрицательного отношения субъекта речи к предмету или явлению действительности и формируется как сопряженное действие множества языковых средств при участии экстралингвистических параметров коммуникации.

Обобщая вышесказанное, следует отметить, что основными классами слов, выражающих оценочные суждения, являются имена существительные, имена прилагательные, глаголы и наречия. Чуть менее активное участие в этом процессе принимают местоимения и числительные определенных групп, и, наконец, немалую роль в выражении оценки играют фразеологические обороты.

Во второй главе «Практический анализ языковых средств выражения оценки в современном англоязычном педагогическом дискурсе» проведен анализ языковых средств выражения оценки на уроках английского языка учителей-носителей и учителей-билингвов и дана их сравнительная характеристика.

Материалом исследования послужили 4 видеоурока английского языка общей длительностью 3 часа 20 минут. Из них 2 урока проводились учителями-носителями, то есть педагогами, владеющими только иностранным языком, и 2 урока – учителями-билингвами, то есть педагогами, которые владеют как иностранным, так и родным языком учащихся.

Способы выражения оценки на уроках английского языка учителей-носителей представлены на различных уровнях языка и имеют ярко выраженную лексическую и интонационную окраску. В отличие от билингвальных учителей, носители языка чаще применяют интонационные маркеры, устойчивые идиомы и яркие прилагательные без дополнительных пояснений.

На фонетическом уровне оценка может быть выражена различными интонационными конструкциями, акцентными или орфоэпическими отклонениями от нормы.

Чаще всего для выражения оценки используется именно интонация. Интонация включает в себя как коммуникативный аспект (является ли высказывание законченным, вопросительным и т.п.), так и эмоциональный аспект (выражение одобрения, сомнения, разочарования и т.д.). Эмоциональная окраска часто не связана напрямую с лексическим значением и может функционировать автономно.

Примеры:

1. *Teacher (радостно, с повышением интонации): "Wow, fantastic!"*
– положительная оценка с эмоциональным акцентом.
2. *Teacher (сниженно, с паузой): "Hmm... notquitethereyet."* –
сомнение, мягкая критика.

В английском языке для выражения оценочности могут использоваться следующие морфологические способы:

1. Префиксация (например: *mini-cab, micro-sector*).

На уроке учителя-носителя был зафиксирован пример: "*rethinkyourstrategy*" (*пересмотреть свою стратегию*) – конструкция с приставкой *re-* отражает корректирующую установку.

2. Редупликация / удвоение (*bye-bye, go-go*).

В речи преподавателя-носителя использовано выражение: "*easy-peasy*" – игривый способ снижения тревожности перед заданием, выражающий положительную оценку.

3. Ритмическая редупликация (*shilly-shally*).

В аналогичной ситуации: "*super-duper*" – для эмоционального усиления похвалы (напр., "*That's super-duper smart!*").

4. Словосложение (*lady-manager, baby-tree*).

В речи учителя-носителя использовано слово *"team-leader"*, указывающее на социально-профессиональную роль в позитивном контексте (в группе: *"You were a real team-leader in that task!"*).

На лексическом уровне наблюдается обширное использование слов с оценочным значением. Наиболее частотны прилагательные и наречия, выражающие качественные признаки и степени. Это придает оценке точность и выразительность. В структуре речи учителей-носителей именно прилагательные несут основную эмоциональную и смысловую нагрузку.

Примеры положительных и отрицательных оценок:

- Положительные:

1. *"Excellent answer!"* – (Превосходный ответ!) – положительная оценка содержания высказывания.
2. *"Brilliant work!"* – (Блестящая работа!) – высокая эмоционально-положительная оценка.
3. *"That's spot on!"* – (Это в точку!) – идиоматическое выражение точности.

- Отрицательные:

1. *"You need to improve your focus."* – (Тебе нужно лучше сосредоточиться.) – мягкая критика.
2. *"That's not what I expected."* – (Это не то, что я ожидал.) – нейтрально-негативная реакция.

На синтаксическом уровне оценка может выражаться с помощью различных типов конструкций и предложений. Учителя-носители английского языка активно используют как простые, так и сложные предложения, в которых структура высказывания подчеркивает значимость оценки. Кроме того, само построение предложения с точки зрения оценочности обычно имеет определённую структуру: сначала сообщается итоговая оценка, а затем даётся характеристика, свойства объекта или разъяснение ранее высказанного мнения.

Проведён анализ общей тональности оценочных высказываний на уроках английского языка учителей-носителей. Выяснилось, что значительная часть высказываний носит положительный характер и направлена на поддержку, похвалу и мотивацию учащихся. Это наглядно представлено на слайде.

Далее рассмотрим, какие объекты оценки присутствовали в видеоматериалах. Наибольшее количество оценочных высказываний направлено на ответ ученика. Это свидетельствует о том, что в приоритете у носителей языка – оценка содержания учебной деятельности. Оценка поведения встречается реже. Такие высказывания касаются дисциплины, внимания, активности. Личностные качества ученика касаются креативности, уверенности, эмпатии и т.п.

Перейдем к анализу средства выражения оценки. Наибольший удельный вес занимает лексический уровень. Это указывает на активное использование оценочной лексики: прилагательных, наречий, существительных и устойчивых выражений. Морфологический уровень представлен словами с префиксами и суффиксами, такими как *unprepared*, *thoughtful*. Синтаксический уровень отражает использование сложных предложений, где оценка подаётся через структуру и логику высказывания. Фонетический уровень включает интонацию и акцент, которые играют вспомогательную роль.

Проанализируем части речи (лексический уровень) в видеоматериалах. На первом месте – прилагательные. На втором месте – существительные. Глаголы занимают третью позицию.

Так, на основании анализа можно выделить следующие уровни выражения оценки в речи учителей-носителей: фонетический уровень - 5%, морфологический уровень - 20%, лексический уровень - 60%, синтаксический уровень - 15%.

Очень часто для передачи оценки двуязычными учителями используются фразеологические обороты. На слайде представлены примеры из видеоуроков.

Теперь рассмотрим распределение положительных и отрицательных оценок на уроках двуязычных учителей. Выяснилось, что доля положительных оценок значительно превышает долю отрицательных.

Далее рассмотрим, какие объекты оценки присутствовали в видеоматериалах. Наибольшее количество оценочных высказываний относится к категории «ответ». Значительная доля оценок направлена на личность ученика. Оценка поведения занимает наименьшую долю среди объектов.

Перейдем к анализу средства выражения оценки. Лексический уровень занимает наибольшую долю. Морфологический уровень занимает второе место, но значительно уступает лексическому. Синтаксический уровень представлен наименьшей долей.

Проанализируем части речи (лексический уровень) в видеоматериалах. Существительные занимают наибольшую долю среди частей речи. Прилагательные занимают вторую по частоте позицию. Глаголы занимают наименьшую долю, но их значение также велико.

Так, на основании анализа можно выделить следующие уровни выражения оценки в языке учителей-билингвов: фонетический уровень - 10%, морфологический уровень - 20%, лексический уровень - 60%, синтаксический уровень - 10%.

Проведем сравнительный анализ обучения учителем-носителем и двуязычным учителем. Учителя-носители чаще используют краткие и точные формулировки, тогда как двуязычные учителя предпочитают развёрнутые объяснения. Двуязычные учителя используют интонацию более активно, что делает их речь эмоционально насыщенной и понятной для учеников. Носители языка применяют фразеологизмы экономно, в то время как двуязычные учителя используют их для улучшения восприятия и повышения

интереса к языку. Двуязычные учителя активнее используют морфологические элементы, такие как аффиксы, для передачи оценочного значения.

Данные отражают процентное распределение таких средств, как качественные прилагательные, оценочные существительные, наречия, фразеологизмы и интонация.

1. Качественные прилагательные:

- Учителя-носители используют их чаще (40%) по сравнению с двуязычными учителями (30%). Это связано с тем, что носители языка предпочитают лаконичные и точные средства выражения оценки.

2. Оценочные существительные:

- Учителя-носители (35%) также используют существительные для оценки чаще, чем двуязычные учителя (25%).

3. Наречия:

- Двуязычные учителя используют наречия несколько чаще (20%), чем носители (15%), что может быть связано с их стремлением к более детализированному выражению оценки.

4. Фразеологизмы:

- Двуязычные учителя (10%) чаще применяют фразеологические средства, чтобы разнообразить речь, в отличие от носителей языка (5%).

5. Интонация:

- Двуязычные учителя гораздо чаще акцентируют внимание на интонационных конструкциях (15%) в сравнении с носителями (5%), что, возможно, связано с их осознанным использованием интонации для выражения эмоций.

Заключение. В рамках проведенного исследования в теоретической части были изучены такие понятия, как «дискурс», «категория оценки», «оценка» и «оценочность» и рассмотрены подходы к их изучению;

рассмотрены типология и структура оценки и оценочной ситуации и способы выражения оценки; рассмотрены дискурсивные особенности педагогического дискурса.

В практической части были проанализированы языковые средства выражения оценки на уроках английского языка учителей-носителей и двуязычных учителей.

Установлено, что термин «дискурс» близок по смыслу к понятию «текст», однако подчеркивает динамический, разворачивающийся во времени характер языкового общения.

На основании полученных результатов был сделан вывод о том, что понятие «оценка» является шире понятия «оценочность», так как оно включает в себя и лингвистический и паралингвистические компоненты.

Не существует основной классификации оценок, так как они базируются на различных основаниях, таких как аксиологическая интерпретация явлений, способ оценивания, наличие или отсутствие эмотивного компонента, субъективного или объективного компонента.

Оценочное высказывание – это один из способов реализации оценочного значения и в свете функционально-коммуникативного подхода определяется нами как интенционально обусловленное, грамматически, семантически и интонационно организованное речевое образование, с помощью которого субъект выражает свое оценочное отношение к объекту действительности в определенной коммуникативной ситуации.

Структура оценки включает в себя обязательные элементы (субъект, объект, содержание и основание оценки) и факультативные (предмет оценки, инструмент оценки, шкала оценки, оценочный стереотип и слушающий).

Способы выражения оценки разнообразны и могут использовать единицы всех уровней языка. Чаще всего это лексический уровень, либо комбинация средств различных уровней.

Частная оценка выражается с помощью оценочных прилагательных

или существительных, так как только они могут дать необходимую информацию для отнесения ее к различным типам.

Несомненно, категория оценочности – важный языковой феномен, требующий дальнейшего изучения с методологической и прагмалингвистической точек зрения. Так, нерешенным до сих пор вопросом остается соотношение рационального и эмоционального в оценке. Соотнесенность категорий оценочности и экспрессивности также может стать объектом последующих исследований.

Так, на уроках английского языка учителей-носителей способами выражения оценки выступили качественные прилагательные, выражающие результат оценки, качественно-оценочные имена существительные, а также наречия, характеризующие признак.

Способы выражения оценки на уроках английского языка двуязычных учителей были выделены на разных уровнях языка.

На фонетическом уровне чаще всего используется интонация (10%). На морфологическом уровне оценочность передается с помощью аффиксов (5%), чаще всего суффиксов (15%). На лексическом уровне это прилагательные (35%) и наречия (25%), которые обозначают признак или свойства предметов и действий.

Кроме того, в некоторых случаях учителями применяются фразеологические средства языка (10%).

Однако стоит отметить, что чаще всего оценка выражается на лексическом (60%) уровне, куда можно отнести существительные (40%), прилагательные (35%) и глаголы (25%).

В перспективах дальнейшего исследования стоит расширение языкового и тематического материала для выявления общих закономерностей вербализации оценочного компонента в английском языке.